

**PREVIO A RESOLVER, INCORPÓRESE OBSERVACIONES  
AL PROGRAMA DE CUMPLIMIENTO PRESENTADO  
POR AUSTRALIS MAR S.A.**

**RES. EX. N° 6/ ROL D-092-2023**

**Santiago, 12 de julio de 2024**

**VISTOS:**

Lo dispuesto en el artículo segundo de la Ley N° 20.417, que establece la Ley Orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente, (en adelante, "LOSMA"); en la Ley N° 19.880, que establece las Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los Actos de los Órganos de la Administración del Estado; en el Decreto con Fuerza de Ley N° 3, de 2010, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, que Fija la Planta de la Superintendencia del Medio Ambiente; en el Decreto N° 30, de 2012, del Ministerio del Medio Ambiente, que aprueba el Reglamento sobre programas de cumplimiento, autodenuncia y planes de reparación (en adelante, el "Reglamento"); en la Resolución Exenta N° 52, de 12 de enero de 2024, que fija Organización Interna de la Superintendencia del Medio Ambiente; en la Resolución Exenta RA 119123/152/2023, de 30 de octubre de 2023, de la Superintendencia del Medio Ambiente, que Nombra Jefatura de la División de Sanción y Cumplimiento; en la Resolución Exenta N° 349, de 22 de febrero de 2023, de la Superintendencia del Medio Ambiente, que Fija las Reglas de Funcionamiento de Oficina de Partes y Oficina de Transparencia y Participación Ciudadana de la Superintendencia del Medio Ambiente (en adelante, "Res. Ex. N°349/2023"); y, en la Resolución N° 7, de 26 de marzo de 2019, de la Contraloría General de la República, que Fija Normas sobre Exención del Trámite de Toma de Razón.

**CONSIDERANDO:**

**I. ANTECEDENTES GENERALES DEL  
PROCEDIMIENTO SANCIONATORIO ROL D-092-  
2023**

1. Mediante la Res. Ex. N° 1/Rol D-092-2023, de fecha 17 de abril de 2023, de acuerdo con lo señalado en el artículo 49 de la LOSMA, y luego de haberse rechazado la autodenuncia presentada por Australis Mar S.A. (en adelante, "la empresa"), respecto al CES CÓRDOVA 4<sup>1</sup>, se dio inicio a la instrucción del procedimiento administrativo sancionatorio Rol D-092-2023, con la formulación de cargos a dicha empresa, en relación a la unidad fiscalizable CES CÓRDOVA 4 (RNA 120191), emplazado en estero Córdova, sector Sur Bahía Willawaw, Provincia y Región de Magallanes, al interior de la Reserva Nacional Kawésqar.

---

<sup>1</sup> Res. Ex. N° 421, de 7 de marzo de 2023, que resolvió acoger la autodenuncia respecto de 31 CES y rechazarla respecto de 2 CES autodenunciados, entre los cuales se encuentra el CES objeto del procedimiento D-092-2023.



2. Con fecha 09 de mayo de 2023, encontrándose dentro de plazo ampliado mediante la Res. Ex. N° 2/Rol D-092-2023 de fecha 20 de abril de 2023, la empresa ingresó a esta Superintendencia un escrito, a través del cual presentó un Programa de Cumplimiento (en adelante, "PDC"), junto con los anexos que se indican en dicha presentación.

3. Mediante la Res. Ex. N°3/Rol D-092-2023, de fecha 02 de agosto de 2023, esta Superintendencia resolvió, entre otras materias, tener por presentado el PDC y por acompañados sus respectivos anexos; y previo a resolver la aprobación o rechazo del mismo solicitó incorporar las observaciones específicas en dicho acto administrativo, otorgando un plazo de 15 días hábiles contados desde la notificación de la resolución para la presentación de un PDC refundido.

4. La resolución precedente fue notificada mediante correo electrónico a la empresa, con fecha 10 de agosto de 2023, según consta en el comprobante de correo electrónico respectivo.

5. Con fecha 05 de octubre de 2023, dentro del nuevo plazo otorgado y ampliado a través de la Res. Ex. N°4/ Rol D-092-2023 y la Res. Ex. N° 5/ Rol D-092-2023, respectivamente, la empresa presentó un PDC refundido, acompañando los documentos que indica en su presentación.

6. Con fecha 5 de diciembre de 2023, la empresa presentó un escrito, junto con sus anexos, mediante el cual rectifica errores formales que constató en la presentación de su PDC refundido.

7. Con fecha 2 de febrero de 2024, la empresa presentó un escrito haciendo presente una serie de circunstancias en relación con el PDC refundido presentado.

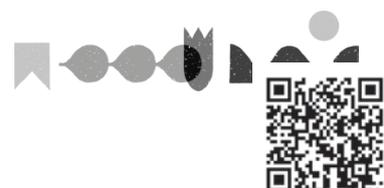
8. Con fecha 11 de julio de 2024, Claudia Arancibia Cortés, presentó un escrito mediante el cual renuncia a la calidad de interesada en el presente procedimiento sancionatorio.

9. Del análisis del PDC refundido presentado, en relación con los criterios de aprobación expresados en el artículo 9°, relativos a la integridad, eficacia y verificabilidad, y de los requisitos contenidos en el artículo 7°, ambos del D.S. N°30/2012, surge la necesidad de formular una serie de observaciones que se indicarán a continuación, con el objeto de que estas sean subsanadas en el plazo que se dispondrá al efecto en la parte resolutive del presente acto administrativo.

## II. OBSERVACIONES AL PROGRAMA DE CUMPLIMIENTO

### A. A. Observaciones generales

10. En su carta conductora el titular argumenta en forma general sobre el cumplimiento de los criterios de aprobación de los PDC respecto a todos los procedimientos sancionatorios en curso seguidos contra la empresa y sus filiales, entregando una



serie de antecedentes relativos a procedimientos sancionatorios distintos al Rol D-092-2023. Dado que el PDC refundido en análisis corresponde a aquellas acciones y metas asociadas al incumplimiento constatado en el CES Córdova 4, se procederá a analizar la propuesta de la empresa solo en lo que corresponda a este último.

11. En particular, el programa de cumplimiento refundido contempla en síntesis las siguientes acciones para el único **cargo N°1** considerado en el presente procedimiento: *“Superar la producción máxima autorizada en el CES CORDOVA 4, durante el ciclo productivo entre el 18 de agosto de 2019 y el 23 de marzo de 2021”*:

**Tabla N° 2:** Síntesis Plan de acciones y Metas del PDC refundido

Acción N° 1	Instalar y operar un sistema de oxigenación de la columna de agua para hacerse cargo de la condición aeróbica del CES.
Acción N°2	Elaboración, aprobación e implementación de un “Procedimiento de Aseguramiento de Cumplimiento de Límite de Producción en CES” para asegurar el cumplimiento del límite de producción autorizado ambientalmente.
Acción N° 3	Hacerse cargo de la totalidad de la sobreproducción constatada en el ciclo productivo ocurrido entre 18 de agosto de 2019 y el 23 de marzo de 2021.
Acción N° 4	Implementar capacitaciones vinculadas al “Procedimiento de Aseguramiento de Cumplimiento de Límite de Producción en CES”.
Acción N° 5	Reportar a la SMA, las variables de biomasa y mortalidad del CES Córdova 4, mediante conexión con sus sistemas informáticos vía API.
Acción N°6	Informar a la Superintendencia del Medio Ambiente, los reportes y medios de verificación que acrediten la ejecución de las acciones comprometidas en el PDC a través de los sistemas digitales que la SMA disponga al efecto para implementar el SPDC.
Acción N°7	Entrega de los reportes y medios de verificación a través de la oficina de partes de la Superintendencia del Medio Ambiente.

Fuente: Elaboración propia

## B. Observaciones específicas

### B.1 Observaciones a la descripción de efectos negativos generados por las infracciones

12. En relación con los análisis de efectos negativos (Anexo 1 del PDCR) el titular consideró para el análisis la siguiente información: concentración de oxígeno disuelto en la columna de agua, presencia de microalgas causantes de FAN<sup>3</sup>, concentración de nutrientes en la columna de agua, modelación de sedimentos y bentos submareal.

13. A partir de sus análisis contenido en el Anexo 1.1 del PDC, la empresa concluye que, *“Al considerar en conjunto los resultados del análisis del oxígeno disuelto en la columna de agua (series de tiempo y espectros), el comportamiento de los nutrientes y el resultado de la INFA (Aeróbica), queda de manifiesto que la sobreproducción de biomasa*



*declarada y autodenunciada por el Titular, no modificó las características principales de la columna de agua, es decir, no existió un sobreconsumo de oxígeno por mayor cantidad de ejemplares, no se alteraron las concentraciones de nutrientes por liberación de alimentación extra al medio marino y no se afectó el lecho marino produciendo problemas de baja de oxígeno o aparición de bacterias. En definitiva, el análisis efectuado en este informe en el ciclo analizado permite concluir que la sobreproducción de biomasa del Titular no ha tenido un efecto adverso sobre el medio marino”.*

14. Respecto a la modelación, la cual tiene como fin **determinar el área impactada** en concreto por la sobreproducción, se deberá complementar la información de efectos presentando una modelación de dispersión de materia orgánica generada en el centro de cultivo donde se generó la infracción, en un escenario de cumplimiento, es decir, deberá utilizar como datos de entrada en el escenario de cumplimiento con las toneladas máximas establecidas por la RCA que rige el centro en cuestión, y, por ende, el alimento que debió ser consumido para alcanzar las toneladas de producción permitidas. Para lo anterior, debe tener en cuenta utilizar como input al modelo considerar la misma distribución, ubicación y número de las balsas jaulas al momento de la generación de la infracción.

15. En cuanto a los datos de entrada utilizados en la modelación, tales como digestibilidad de alimento, pérdida de alimento, pérdida de fecas, contenido de agua en alimento, porcentaje de carbono en alimento, porcentaje de carbono en fecas, velocidades de hundimiento, tanto de pellets como de fecas, entre otros, deberá justificar y entregar los medios de verificación que justifiquen los valores utilizados considerando los parámetros y variables utilizadas. Por último, el titular deberá informar los resultados de dichas modelaciones, presentando un análisis comparativo respecto a los resultados de las áreas obtenidas entre ambos escenarios.

16. En cuanto a lo que respecta el **alimento adicional**, el titular deberá complementar el análisis indicando las toneladas que debió utilizar en un escenario en que debió cumplir con las toneladas de producción establecidas por la RCA del CES. Sumado a lo anterior, deberá agregar un análisis comparativo, de estos escenarios (cumplimiento RCA y hecho infraccional), respecto a la materia orgánica y nutrientes que se incorpora por el ciclo productivo al sistema marino (columna de agua y sedimento), por concepto de pérdida de alimento no consumido y fecas. Dichas comparaciones deben estar expresadas en toneladas y concentración.

17. Adicionalmente, la empresa reitera el análisis espectral del oxígeno disuelto en los 5 y 10 metros de profundidad de la columna de agua para descartar la existencia de efectos negativos, lo cual fuera observado a través de la Res. Ex. N° 3/Rol D-092-2023, donde se indicó que dicho análisis no resulta idóneo para dichos fines, por cuanto se relaciona con la salud de los peces en cultivo y la prevención de mortalidades masivas por disminución de oxígeno en la columna de agua y no para la descripción de los efectos negativos ambientales generados por la infracción.

18. Por consiguiente, se requerirá complementar y ajustar la **descripción de los efectos negativos, debiendo reconocerse que el exceso de producción, por sobre los límites autorizados, sí tuvo efectos negativos hacia el medio ambiente, dados por la emisión de exceso de materia orgánica y nutrientes introducida al ambiente marino lo cual se evidencia por las áreas de sedimentación modeladas.** Además de haberse constatado en concreto



condiciones anaeróbicas debido a la presencia de microorganismos de acuerdo a los registros visuales.

19. A partir de lo anterior, deberá describir en forma certera al menos los efectos negativos esperables por el aumento de las emisiones y aportes al medio ambiente que conlleva todo exceso en la producción, cuantificando dicho aspecto de acuerdo a las observaciones ya formuladas, además del cambio en el área de impacto durante el ciclo con sobreproducción, según se determine con los resultados de la modelación de acuerdo al análisis comparativo requerido.

20. De este modo, conforme a lo señalado se deberá reformular lo señalado en la sección **Forma en que se eliminan o contienen y reducen los efectos y fundamentación en caso en que no puedan ser eliminados, indicando que los efectos generados por la infracción se abordarán mediante la ejecución de la acción de reducción de la producción en el CES (acción N°2) que fue objeto de la formulación de cargos.** Lo anterior, en orden a disminuir los aportes de materia orgánica asociados a la cantidad de alimento no consumido y fecas generadas durante el ciclo productivo donde se constató la sobreproducción y demás emisiones identificadas, en una proporción equivalente a los excesos cuantificados para el ciclo en que se imputó la infracción.

B. 2 Observaciones relativas al plan de acciones y metas

a) *Medidas adoptadas para reducir o eliminar los efectos negativos generados por el incumplimiento*

21. Se observa que la **acción N° 3 (en ejecución)**, consistente en *“Hacerse cargo de la totalidad de la sobreproducción constatada en el ciclo productivo ocurrido entre 18 de agosto de 2019 y el 23 de marzo de 2021”*, constituye la acción principal del PDC, en orden a que esta acción se ejecuta íntegramente en el CES que presentó la sobreproducción y que es objeto del presente procedimiento.

22. Pese a lo anterior, en su carta conductora el titular persiste en entregar una justificación en torno a que la reducción de la producción se ejecutaría en el ecosistema marino “Fiordos de la Patagonia”, en base a un “enfoque ecosistémico” que se encontraría definido en el portal SIMBIO del Ministerio del Medio Ambiente y cuya “eficacia ambiental”, habría sido validada por dos doctores en ciencias. Sin embargo, dado que en el presente procedimiento las acciones se proponen a ser ejecutadas en el mismo CES que presentó la infracción, y conforme lo ya señalado, se prescindirá de la argumentación ecosistémica presentada por el titular.

23. Por otro lado, a través de la acción en comento el titular propone abordar las 185 toneladas que fueron producidas por sobre el límite establecido la RCA (5.967 toneladas) durante el ciclo 2019-2021, a través del desistimiento de la siembra y la consiguiente no operación con peces del CES Córdova 4, durante el ciclo productivo entre **julio de 2023 a noviembre de 2024.**



24. Al respecto, se observa a partir de los registros que dispone esta SMA, se verifica que efectivamente el CES no ha registrado operación en lo que ha transcurrido del ciclo indicado.

25. Adicionalmente, a fin de verificar lo indicado por el titular en su PDC, deberá acompañarse en su PDC refundido todos los medios de verificación ofrecidos en el reporte inicial, salvo lo relativo al ingreso al catastro SMA para uso de API.

26. Por otro lado, se observa que el CES Córdova 4 contaba con condiciones aeróbicas de forma previa al inicio del ciclo en el cual se plantea no producir peces.

27. En cuanto a la **forma de implementación**, la empresa deberá eliminar la referencia a la posible operación con algas, en tanto ello no tiene relación con el cumplimiento normativo ni con abordar los efectos negativos de la infracción. Se deberá eliminar dicha referencia igualmente de los medios de verificación.

28. En cuanto al **indicador de cumplimiento**, dado el contenido de la acción propuesta, deberá ser, la no siembra del mismo CES con peces durante el referido ciclo, estando en condiciones sanitarias y ambientales para operar.

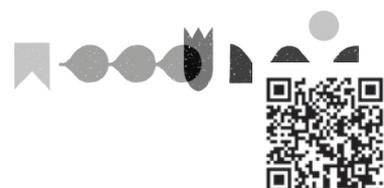
29. Finalmente, en relación a los **medios de verificación**, dado que la producción del CES durante el ciclo es monitoreada periódicamente por esta SMA, deberá estarse a los resultados de la fiscalización que se realice en su oportunidad a partir de los reportes de mortalidad entregados por SIFA, además de la materia prima cosechada reportada por la planta de proceso a través de la plataforma trazabilidad. Por esta razón se deberán eliminar los medios ofrecidos en el reporte de avance, así como también el "Comprobante de carga de procesos en módulo de catastro SMA para uso de API" del reporte de inicial, del reporte de avance. Asimismo, deberá eliminarse la referencia a la conexión vía API, de la forma de implementación.

b) *Acciones y metas que se implementarán para cumplir satisfactoriamente con la normativa ambiental*

30. **Acción N°1:** *Instalar y operar un sistema de oxigenación de la columna de agua para hacerse cargo de la condición anaeróbica del CES*

31. Atendido a que la condición aeróbica es un presupuesto necesario para que el CES se encuentre en condición de iniciar el ciclo productivo sobre el cual se realizará la reducción referida en la acción N° 3, y encontrándose está en ejecución, la presente acción deberá ser eliminada del PDCR.

32. **A la acción N°2:** *Elaboración, aprobación e implementación de un "Procedimiento de Aseguramiento de Cumplimiento de Límite de Producción en CES" para asegurar el cumplimiento del límite de producción autorizado ambientalmente.*



33. De la revisión del procedimiento, la empresa acompaña en Anexo 2 el documento “Instructivo uso de equipo bioestimador, muestreo y ajuste de biomasa”. Al respecto, se solicita incluir a los responsables de la gestión y las acciones a ejecutar ante estas alertas en cada una de las etapas del ciclo, además de tener previstos los medios alternativos para enfrentar dicha situación y asegurar el cumplimiento del límite a la producción máxima autorizada.

34. **A la Acción N°4:** *Implementar capacitaciones vinculadas al “Procedimiento de Aseguramiento de Cumplimiento de Límite de Producción en CES”.*

35. Dado que la acción de más larga data del PDC consiste en la acción N° 2, cuyo plazo de ejecución se extiende hasta noviembre de 2024, para efectos de dar mayor precisión y certeza al PDC, se deberá eliminar la periodicidad semestral de las capacitaciones, en atención a las observaciones efectuadas, a fin de concordar de forma armónica la implementación de las acciones del PDC.

36. Respecto al **plazo de ejecución**, se solicita ajustar el plazo, señalando “2 meses desde la notificación de la resolución que aprueba el PDC”, durante el cual deberá efectuarse la capacitación propuesta.

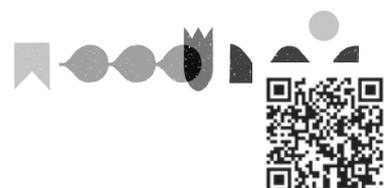
a. **A la Acción N°5:** *Reportar a la SMA, las variables de biomasa y mortalidad del CES Córdova 4, mediante conexión con sus sistemas informáticos vía API.*

37. A partir del contenido de la acción propuesta, se observa que esta tiene por objetivo proveer de información a la SMA respecto al estado productivo del CES involucrado en el presente procedimiento y que esta habría tenido su origen en el marco del piloto de *compliance* ambiental desarrollado de forma previa al presente procedimiento sancionatorio.

38. Al respecto cabe señalar que, en primer lugar, los alcances del *compliance* y los compromisos arribados en dicha instancia no son reconducibles a este PDC, en tanto no permite retornar al cumplimiento por sí, sino que, en específico por la naturaleza de la acción propuesta, esta corresponde a una forma de implementación del seguimiento asociado a cumplimiento del Protocolo comprometido, el cual posee sus propios medios de verificación suficientes.

39. Por otro lado, en cuanto al seguimiento periódico a la producción de los CES, la SMA ha desplegado una estrategia activa de fiscalización remota, basada en datos obtenidos desde el Sistema de Información para la Fiscalización de la Acuicultura (“SIFA”), administrado por Sernapesca. A partir del seguimiento se obtienen datos representativos y suficientes sobre la información productiva de cada CES, por lo que la acción propuesta no aporta nuevos antecedentes a la SMA. Por consiguiente, la acción señalada deberá ser eliminada del PDC.

40. **Acción N° 7** (alternativa): *Entrega de los reportes y medios de verificación a través de la oficina de partes de la Superintendencia del Medio Ambiente.*



El PDC indica como plazo de ejecución para esta acción “5 días hábiles desde la ocurrencia del evento”, sin embargo, la entrega del reporte se realizará a más tardar el día siguiente hábil al vencimiento del plazo correspondiente, en la Oficina de Partes de la Superintendencia del Medio Ambiente”, por lo cual el plazo de ejecución deberá indicar “1 día hábil siguiente al vencimiento del plazo para entrega del reporte”.

**RESUELVO:**

**I. TENER POR PRESENTADO EL PROGRAMA DE CUMPLIMIENTO refundido** ingresado a esta Superintendencia por Australis Mar S.A., con fecha 05 de octubre de 2023 y rectificado mediante presentación de fecha 05 de diciembre del mismo año, así como su escrito de 2 de febrero de 2024.

**II. PREVIO A RESOLVER**, la aprobación o rechazo del Programa de Cumplimiento presentado por Australis Mar S.A., incorpórense a una nueva versión refundida de este, las observaciones consignadas en la parte considerativa de la presente resolución y acompañense todos los anexos correspondientes, **dentro del plazo de 15 días hábiles** contado desde su notificación. En caso de que no se cumpla cabalmente y dentro del plazo señalado precedentemente con las exigencias indicadas en los literales anteriores, el Programa de Cumplimiento podrá ser rechazado y se continuará con el procedimiento sancionatorio.

**III. TENER PRESENTE**, la renuncia a la calidad de interesada en el actual procedimiento sancionatorio de Claudia Arancibia Cortés.

**IV. FORMA Y MODO DE ENTREGA DEL PROGRAMA DE CUMPLIMIENTO REFUNDIDO.** El programa de cumplimiento refundido deberá ser remitido a esta Superintendencia a través de Oficina de Partes por medio de presentación ingresada en sus dependencias, en horario los días lunes a jueves entre las 9:00 y las 17:00 horas y el día viernes entre 9:00 y las 16:00 horas; o bien a través de correo electrónico enviado hasta las 23:59 horas y dirigido a la casilla [oficinadepartes@sma.gob.cl](mailto:oficinadepartes@sma.gob.cl). En este último caso, el archivo adjunto debe encontrarse en formato PDF y no tener un peso mayor a 10 Mb. En el asunto deberá indicar a qué procedimiento de fiscalización, sanción o el tema de su interés sobre el cual versa. En caso de contar con un gran volumen de antecedentes, se solicita incorporar en la respectiva presentación un hipervínculo para la descarga de la documentación, señalándose además el nombre completo, teléfono de contacto y correo electrónico del encargado.

**V. NOTIFICAR POR CORREO ELECTRÓNICO**, conforme lo resuelto mediante Res. Ex. N° 2145/2022 en relación a lo solicitado en su presentación de 22 de noviembre de 2022, a José Luis Fuenzalida Rodríguez en representación de Australis Mar S.A., en las casillas de correo electrónico designadas: [REDACTED], [REDACTED] y [REDACTED]



**ASIMISMO**, notificar a Florencia Ortúzar Greene y a Claudia Arancibia Cortés, a sus correos electrónicos: [REDACTED] y [REDACTED], respectivamente.



**Daniel Garcés Paredes**  
**Jefe de la División de Sanción y Cumplimiento**  
**Superintendencia del Medio Ambiente**

GTP/JJG/VOA

**Correo electrónico:**

- José Luis Fuenzalida Rodríguez, en representación de Australis Mar S.A., Salmones Islas del Sur Ltda. y Acuícola Cordillera Ltda., [REDACTED], [REDACTED] y [REDACTED].
- Florencia Ortúzar Greene, [REDACTED]
- Claudia Arancibia Cortés, [REDACTED]

**C.C:**

-Jefe de la Oficina Regional de Magallanes, SMA.

**Rol D-092-2023**

